

۲۱ عدد ۳۰ ذی القعدة ۱۳۱۸

(پنجشنبه)

۸ مارت ۱۳۱۷ برنجی جلد

امور ادارہ و تحریر یہ سی ایچون
محمود بك مطبعہ سنہ مراجعت
اولفق لازم در .

منافع ملك و دولته خادم و ادبیات ،
فتون ، معارف و صنایع دن باعث
هفته ای غزته در .

مركز تونزی می استانبول
کتابخانه سیدر .

مجموعه کتب

۱۳۱۸

غروش
۲۰ برسنه لك آبونہ بدلی | در سعادت
۱۲ اتی آباق | ایچون
۲۶ برسنه لك | طشره ایچون
۱۰ اتی آباق
آبونہ اجرتی مقابلنده پوسته
بولی دخی قبول ایدیلیر .
غزتهك منتظماً نشرینی محمود بك
مطبعه سی تعهد ایدر .

نسخه سی ۲۰ باره در

شعديك پنجشنبه کونلری نشر اولنور

نسخه سی ۲۰ باره در

صودن بشقه قلور مثنی فوسفوریت قلوی ،
 وقلویات ترابیه ، کچی املاحی ومواد آذوتیه‌نک
 نتیجه تخمضی اولان بوله‌نی وحامض بولی حاویدر .
 حامض بول تخمضک برنجی ، بوله ایسه ایکنجی
 درجه‌سیدر . فعل تبوله اهمیت ویرمیان کسانک
 حیاتی داتما تهلکه‌ده‌در . مثانه طیقاندقدن اون
 ایکی ساعت صکره شیشر بعده باطلاز . باطلاماز
 ایسه بیله معاذاه بو برکارده بول . تراکم ایدرک
 چوغالیر بعده قانه قاریشورکه غیر قابل تداوی
 مدهش بر خسته‌لغه سببیت ویرر ونهایت الامر
 موتی انتاج ایدر .
 بعض حیوانلرده مثانه بوقدر . طاووقلرده
 (ماقسه‌ره) دینلن بر دلیکدن بولارنی معامه‌ستقیمه
 آچارلر .

م . محمدزح

حکمت حقوق :

سیر فی المنام صنعی

یاخود

تأثیر بالنظر [۱]

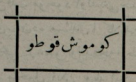
تأثیر بالنظر ، برطاقم حرکات منتسقه اجراسیله
 آرزو ایدیلان اشیا‌نی حالت نومه کتیره‌رک ضمیر
 مافی‌البائی بالایقان ایفایتیدر مکرر ، که : بوحرکاتی
 ایضا ایدنه : « مؤثر بالنظر » وحالت نومه دوچار
 اولانه : « متأثر بالنظر » اطلاق اولنور .

متأثر بالنظر اولان کیمسه‌لر ، عادتاً سیر فی المنام
 طبیعی حالتده اولدینی اوزره ، حرکات منظمه غیر
 اراده ، فعالیت کامله غیراختیاریه اراز ایدرلر .

[۱] بوکا : علم النفس والاشقان — و — اصول تنوم
 وتنوم دخی اطلاق اولنور سه‌ده‌بز (تأثیر بالنظر) تسمیه‌سنی
 ده‌ایزاده مناسب بولدق .

ناحیه قطبیه‌سنده موضوع قویو قرمزی رنگلی
 فاصولیه شکلده مشابه غده‌لر در . بونک وظیفه‌سی
 بول افراز وافراغ ایتمکدر . حاوی اولدینی جهازه
 (جهاز بولی) دینلور . کلپینه شریان ابهردن شریان
 کلیدی نامیه بیوک بر شریان کلوب ورید کلیدی‌یه
 منقلب اوله‌رق ورید اجوف اسفله منتهی اولور .
 شریان کلیدیدن صکره کلپنک داخلنده ایلیک یوماغنه
 مشابه (جسمیات مالپیک) وارددر بونک سهولتله
 حرکت ایتمی ایچون (محفظه موللر) نامنده بر
 کیسه بولنور بوراده بول حاصل اوله‌رق زیاده‌سینه
 کسب انخنا ایدن وغایت انچه برطاقم انایب صغیره‌نی
 حاوی بولتان (انایب ناقله‌البول . انایب معوجه)‌یه
 داخل اولور .

بوراده انبویه فرانسیزجه حرفی شکلی
 آلور که بوکاده (انایب هائی) دینور . بعده بول
 صاعدن کلان دیگر انایب ایله برلشه‌رک (انایب
 بللینی — انایب جامع) نامنی اخذ ایدرک
 (کوئیس) . منجر اولور . بونلر (حویضه) نامیه
 بنام برجیب منفردده اجتماع ایدرلر . بو جوف
 حونی شکلنده اولوب (حالب) دینلن اولدقجه
 طویل بر مجرا ایله اعتداد ایدر . بوجرا مائلاً بر
 استقامت آلهرق مثانه دینلن عضلی غشائی بر
 محفظه‌یه آجیلور که بول مجرای بولی واسطه‌سینه
 خارجه دفع اولمه‌دن اول بوراده طولی‌انور . مثانه
 طولونجه دماغ امر ایدر مثانه‌نک سوبانی آجیلور
 بول مجرای بولدن طیشاری چیقهرق بویه‌جه فعل
 تبول وقوعه کلور . مثانه‌نک وظیفه‌سی نظافت
 بدنیه‌یه خدمتدر مثانه اولمه بول داتما طیشاری
 آقهرق نظافتی اخلال ایدر ایدی . بول یکرمی
 درت ساعته‌ده افراز اولنسان مقدار وسعی‌سی
 ۱۵۰۰ گرام اولوب صارمسی حامضی برمایعدر .



مترجمی
م. م. زاهر

محرری
الکساندر دومافیس

— ه نچی نسخه دن بری مابعد —

بویاس آمیز جله احتمال که شمعی به قدر دنیاده
بر دفعه دها بوقدر آچی بر سله سولنا مشدر،
— با یکیز صاچلرم آغیر مه دن دو کولدی +
یا ناقلمر چوقورلشدی . آرتق بردها بونلر یرینه
کلز . بناءً علیه سزه کری کتیردم دهرک
والانتن النده کی کوموش قوطو بی کوستردی .
— نه بی کتیردیکز ؟
— سز یک ای بیلیر سکز .
— بیلیمورم .
— بکا وردیککز شیئی .
— قلبی می ؟
— اوت .
شوالیه کوکسند . براحتلاج حس ایتش کی
اولدی :

— قلم شمعی بوقوطونک ایچنده می ؟
— اوت .
— اونی اورایه کیم قودی ؟
— بن .
— فصل ؟
— سزه نقل ایتدیکم کی ؛ رنه نک فراری
خبر آلوده خسته دوشدیکم زمان والدم بر حکیم
بولوب کتیردی . بو حکیم بنم درجه سز هیجانمی
کورنجه سینی آ کلامق ایچون معاینه باشلادی .

و حال انتباهارنده هیچ برشی تخطار ایده مزلر .
لکن تأثیر بالنظرده متأثر اولدقاری قوه مقناطیسیه
حیوانیه نک سوقه ، یعنی : مؤثر بالنظرک ارادات
درونیه سنه تطبیق حرکت ایتمک مجبور اولملرله
سیر فی المنام طبیعی ایله ینلرنده برفرق واردر .
تأثیر بالنظرک کیفیت وقوعی ، وانتباهی و
آرزولرک صورت ایقانی « علم الغشی والاقان » فته
آشنا اولان ذواته ترکله ، بز مسلکمز اولان فن
جلیل حقوق نقطه نظرندن — یعنی : متأثر بالنظر
اولان کیمسه لردن صدور ایده چک افعال منوعه نک
موجب مسؤولیت اولوب اولیه جفتی — تدقیق ایلیه جکز .
افادات مبسوطه مزده اشارت اولندی بی اوزره
سیر فی المنام صنعی حالنده ایقاع ایدیلن جرائمده ایکی
فاعل واردر . بری ، « مؤثر بالنظر » که فاعل
مستقل معنودر ؛ دیگرکی ، « متأثر بالنظر » که
فاعل مستقل مایددر .

فاعل مستقل معنوی نک اراده واختیاری
تامدر . فقط فاعل مستقل مادی نک اراده واختیاری
رینی — بزجه هنوز ماهیتی حقیقه اکلاشیله میان —
قوه مقناطیسیه حیوانیه سلب ایدر . بناءً علیه متأثر
بالنظر ، مؤثر بالنظرک النده بر آلت مادی حکمنده
قالبی وثائق فیه ایله نبوت بولمش حقاقتدندر .

شو افادادن اکلاشیلورکه : سیر فی المنام
صنعی حالنده ایقاع ایدیلن جرائم ایله اکراه
وقوعنده اجرا ایدیلن جرائم یننده حکمت حقوق
نقطه نظرندن برفرق یوقدر . مقاله تالیله مزده
ایسه اگر اهدن بحث ایدیله جکندن سیر فی المنام
صنعی حقنده بوندن زیاده تفصیلات اعطاسنه لزوم
کورلدی .

م . ع .